

Contents 5:3 Clár Ábhair 5:3

5

Editors' Notes: Nótaí na nEagarthóirí

9 MEGHAN NUTTALL SAYRES

Conversations in Donegal: Mary McNelis and Con O'Gara

22 GILLIAN MCINTOSH

CEMA and the National Anthem: The Arts and the State
in Postwar Northern Ireland

32 ETHNA MCKIERNAN

Filíocht Nua: New Poetry

42 JOHN A. MERCHANT

The Impact of Irish-Ireland on Young Poland, 1890–1918

66 CAROLYN A. CONLEY

Homicide in Late-Victorian Ireland and Scotland

87 ÚNA NÍ BHROIMÉIL

The Creation of an Irish Culture in the United States:
The Gaelic Movement, 1870–1915

101 PATRICK HICKS

Brian Moore's *The Feast of Lupercal* and the
Constriction of Masculinity

114 THOMAS F. SHEA

Patrick McGinley's Appropriation of Cúchulainn:
Revisions in *The Trick of the Ga Bolga*

An Teanga Innui: The Irish Language Today

128 JAMES J. BLAKE

Present-day Irish-language Fiction

142

Léirmheasanna: Reviews

155

Nuacht Faoi Údair: News of Authors

156

Cover: Clúdach